

THÔNG BÁO NGẮT TIẾP CẬN ĐỒNG HỒ KHÍ TRONG 10 NGÀY

Dịch vụ khí đốt của quý khách có thể bị ngắt!

Ngày: _____

Tên khách hàng: _____ Số tài khoản khách hàng: _____

Địa chỉ cung cấp dịch vụ: _____

Dịch vụ khí đốt tại địa chỉ trên sẽ bị ngắt vào hoặc sau 8:00 sáng ngày _____ vì quý khách không cung cấp quyền truy cập cho PGW để kiểm tra đồng hồ khí. Thông báo này có hiệu lực trong 60 ngày. Nếu quý khách có bất kỳ câu hỏi nào về thông báo này, xin vui lòng gọi cho văn phòng của chúng tôi theo số 215-235-1000.

Chúng tôi sẽ không khóa khí đốt nếu quý khách thực hiện các điều sau:

- Cung cấp quyền truy cập vào đồng hồ khí trước ngày dự kiến ngắt dịch vụ
- Gọi để đặt lịch hẹn theo số (215) 235-1000

Nếu chúng tôi ngắt dịch vụ khí của quý khách, quý khách có thể phải nộp tiền đặt cọc, phí mở lại dịch vụ và phí đào.

THÔNG BÁO TÌNH TRẠNG KHẨN CẤP Y TẾ

HÃY CHO CHÚNG TÔI BIẾT NẾU CÓ AI ĐÓ SỐNG TRONG NHÀ QUÝ KHÁCH BỊ BỆNH NẶNG HOẶC CÓ BỆNH LÝ VÀ CÓ THỂ TRỞ NÊN TRẦM TRỌNG HƠN NẾU DỊCH VỤ KHÍ BỊ NGỪNG CUNG CẤP. CHÚNG TÔI SẼ KHÔNG NGẮT DỊCH VỤ KHÍ ĐỐT trong trường hợp đó nếu quý khách thực hiện các điều sau:

1. Yêu cầu bác sĩ, trợ lý bác sĩ hoặc y tá hành nghề ĐƯỢC CẤP PHÉP của quý khách xác nhận bằng văn bản rằng căn bệnh đó tồn tại và nó có thể trở nên trầm trọng hơn nếu dịch vụ của quý khách bị ngừng; và
2. Sắp xếp thanh toán các hóa đơn hiện tại của quý khách.
3. Liên hệ với chúng tôi bằng cách gọi tới số 215-235-1000
4. YÊU CẦU BÁC SĨ, TRỢ LÝ BÁC SĨ HOẶC Y TÁ CÓ GIẤY PHÉP GỬI THƯ CHO PGW TRONG VÒNG 3 NGÀY ĐỂ XÁC MINH TÌNH TRẠNG SỨC KHỎE.

Nếu quý khách là nạn nhân của lạm dụng và có lệnh của tòa án, quý khách có thể được áp dụng các biện pháp bảo vệ và thủ tục cấp cứu y tế đặc biệt. **Hãy gọi ngay cho chúng tôi theo số 215-235-1000 để thông báo cho chúng tôi để có thể cung cấp các quy trình và biện pháp bảo vệ đặc biệt này.** Quý khách sẽ được yêu cầu cung cấp cho chúng tôi một bản sao lệnh của tòa án.

- Nếu quý khách có lệnh **Bảo vệ Khỏi Bạo hành** hợp lệ hoặc lệnh của tòa án hợp pháp tại Khối Thịnh vượng chung chứng minh rằng quý khách là nạn nhân của bạo hành gia đình, thì quý khách sẽ được hưởng các quyền bảo vệ bổ sung. **Hãy gọi ngay cho chúng tôi theo số 215-235-1000.** Quý khách sẽ được yêu cầu cung cấp cho chúng tôi một bản sao lệnh của tòa án và vẫn phải cho phép chúng tôi tiếp cận đồng hồ khí.
- Hãy gọi cho chúng tôi nếu chủ nhà của quý khách thanh toán hóa đơn khí. Quý khách có các quyền pháp lý nhất định.
- Nếu quý khách gặp khó khăn trong việc hiểu hoặc nói tiếng Anh, hãy gọi cho chúng tôi để được phiên dịch miễn phí.
- Vui lòng liên hệ với chúng tôi nếu quý khách bị khuyết tật và cần hỗ trợ.

Nếu dịch vụ của quý khách bị ngắt:

- Quý khách sẽ phải cho phép chúng tôi tiếp cận đồng hồ khí để khôi phục dịch vụ, và có thể phải thanh toán các hóa đơn còn nợ quá hạn để được khôi phục dịch vụ.
- Tất cả người lớn cư trú tại cơ sở có tên trên hợp đồng thế chấp, chứng thư hoặc hợp đồng thuê đều được coi là "khách hàng" và có trách nhiệm thanh toán hóa đơn.
- **BẤT KỲ** người lớn nào đã từng sống tại cơ sở này đều có thể phải trả toàn bộ hoặc một phần hóa đơn này để dịch vụ được khôi phục.
- Có thể mất tới bảy ngày để khôi phục dịch vụ cho quý khách.

THÔNG TIN QUAN TRỌNG – TRƯỚC KHI DỊCH VỤ KHÍ BỊ NGẮT

- Nếu quý khách có câu hỏi hoặc cần thêm thông tin, vui lòng gọi cho chúng tôi hôm nay theo số 215-235-1000. Sau khi trao đổi với chúng tôi, nếu quý khách không hài lòng, quý khách có thể nộp đơn khiếu nại đến Ủy ban Tiện ích Công cộng (Public Utility Commission - PUC). PUC có thể trì hoãn việc ngắt dịch vụ nếu quý khách nộp khiếu nại trước ngày ngắt. Để liên hệ với họ, vui lòng gọi (800) 692-7380 hoặc gửi thư đến: Pennsylvania Public Utility Commission, Box 3265, Harrisburg, PA 17105-3265.